

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



## (1) 於2011年12月12日 舉行之2011年第一次臨時股東大會投票表決結果 (2) 董事及監事的委任及退任

### 2011年第一次臨時股東大會投票表決結果

重慶農村商業銀行股份有限公司Chongqing Rural Commercial Bank Co., Ltd.\* (「**本行**」) 董事會 (「**董事會**」) 茲宣佈，本行於2011年12月12日舉行之2011年第一次臨時股東大會 (「**臨時股東大會**」) 上，所有列載於臨時股東大會通告內擬提呈會上之決議案已獲本行股東以投票方式表決通過。

本行於臨時股東大會當日的已發行股份數目為9,300,000,000股 (其中6,786,663,959股為內資股及2,513,336,041股為H股)，亦即賦予其持有人權利出席臨時股東大會並於會上表決贊成、反對或棄權決議案的股份總數。股東於臨時股東大會上就提呈決議案進行投票時，概不受任何限制。實際出席臨時股東大會的本行股東及代理人共有55人，代表5,779,252,947股有表決權的股份，約佔本行已發行並有表決權的股份總數的62.14%。

臨時股東大會投票表決結果如下：

	普通決議案	票數(%)			表決結果
		贊成	反對	棄權	
1.	考慮及批准重選劉建忠先生為本行執行董事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,721,721,255 (99.0046)	17,529,692 (0.3033)	40,002,000 (0.6921)	通過
2.	考慮及批准重選譚遠勝先生為本行執行董事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,709,268,255 (98.7891)	29,982,692 (0.5188)	40,002,000 (0.6921)	通過
3.	考慮及批准選舉隋軍先生為本行執行董事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,726,623,947 (99.0893)	12,620,000 (0.2184)	40,009,000 (0.6923)	通過
4.	考慮及批准重選陶俊先生為本行非執行董事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,718,642,255 (98.9513)	20,608,692 (0.3566)	40,002,000 (0.6921)	通過
5.	考慮及批准重選王永樹先生為本行非執行董事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,726,623,947 (99.0893)	12,620,000 (0.2184)	40,009,000 (0.6923)	通過
6.	考慮及批准選舉華淪生先生為本行非執行董事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,726,623,947 (99.0893)	12,620,000 (0.2184)	40,009,000 (0.6923)	通過
7.	考慮及批准重選武秀峰先生為本行非執行董事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,720,447,596 (98.9825)	18,796,351 (0.3252)	40,009,000 (0.6923)	通過

	普通決議案	票數(%)			表決結果
		贊成	反對	棄權	
8.	考慮及批准選舉涂明海先生為本行非執行董事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,726,623,947 (99.0893)	12,620,000 (0.2184)	40,009,000 (0.6923)	通過
9.	考慮及批准重選溫洪海先生為本行非執行董事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,718,635,255 (98.9511)	20,608,692 (0.3566)	40,009,000 (0.6923)	通過
10.	考慮及批准重選高曉東先生為本行非執行董事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,720,447,596 (98.9825)	18,796,351 (0.3252)	40,009,000 (0.6923)	通過
11.	考慮及批准選舉孫立勳先生為本行獨立非執行董事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,739,244,947 (99.3078)	1,000 (0.0000)	40,007,000 (0.6922)	通過
12.	考慮及批准選舉殷孟波先生為本行獨立非執行董事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,739,244,947 (99.3078)	1,000 (0.0000)	40,007,000 (0.6922)	通過
13.	考慮及批准選舉吳慶先生為本行獨立非執行董事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,739,242,947 (99.3077)	1,000 (0.0000)	40,009,000 (0.6923)	通過
14.	考慮及批准選舉陳正生先生為本行獨立非執行董事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,739,242,947 (99.3077)	3,000 (0.0001)	40,007,000 (0.6922)	通過

	普通決議案	票數(%)			表決結果
		贊成	反對	棄權	
15.	考慮及批准選舉劉偉力先生為本行獨立非執行董事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,739,242,947 (99.3077)	1,000 (0.0000)	40,009,000 (0.6923)	通過
16.	考慮及批准重選曾建武先生為本行股東代表監事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,733,760,255 (99.2129)	5,490,692 (0.0950)	40,002,000 (0.6921)	通過
17.	考慮及批准重選左瑞藍女士為本行股東代表監事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,733,760,255 (99.2129)	5,490,692 (0.0950)	40,002,000 (0.6921)	通過
18.	考慮及批准重選董運玲女士為本行外部監事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,739,249,947 (99.3079)	1,000 (0.0000)	40,002,000 (0.6921)	通過
19.	考慮及批准重選陳輝明先生為本行外部監事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,739,242,947 (99.3077)	1,000 (0.0000)	40,009,000 (0.6923)	通過
20.	考慮及批准選舉張新渝先生為本行外部監事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情；	5,733,753,255 (99.2127)	5,490,692 (0.0950)	40,009,000 (0.6923)	通過
21.	考慮及批准選舉石本同先生為本行外部監事，自本臨時股東大會決議通過之日起任期為三年，並授權董事會釐定其薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與彼訂立受該等條款及條件所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情。	5,739,242,947 (99.3077)	1,000 (0.0000)	40,009,000 (0.6923)	通過

	特別決議案	票數(%)			表決結果
		贊成	反對	棄權	
22.	<p>考慮及批准本行公司章程的如下修訂：</p> <p>本行公司章程第一百七十四條原規定：</p> <p>「本行設董事會，董事會由11名董事組成，設董事長1名。」</p> <p>本行公司章程第一百七十四條修改為：</p> <p>「本行設董事會，董事會由15名董事組成，設董事長1名。」</p> <p>待本臨時股東大會上通過批准修訂本行章程的特別決議案及獲得中國相關政府機構(如需要)批准後，上述建議修訂章程即告生效；並授權董事會按照相關監管部門要求和意見(如有)，對章程進行必要之文字修改及處理有關該等修訂之一切必要事宜。</p>	<p>5,739,244,947</p> <p>(99.3078)</p>	<p>1,000</p> <p>(0.0000)</p>	<p>40,007,000</p> <p>(0.6922)</p>	通過

由於第1至第21項決議案均獲出席會議的股東(包括股東代理人)所持表決權的過半數贊成，故第1至第21項決議案已正式通過為本行普通決議案。

由於第22項決議案獲出席會議的股東(包括股東代理人)所持表決權的至少三分之二贊成，故第22項決議案已正式通過為本行特別決議案。

本行的H股股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司於臨時股東大會上擔任點票監察人。本行的中國法律顧問重慶靜昇律師事務所、本行一名監事及兩名股東代表，亦負責臨時股東大會的監票、計票。

## 董事及監事的委任及退任

### 董事委任

本行欣然宣佈於臨時股東大會上，劉建忠先生及譚遠勝先生獲重選為執行董事，隋軍先生獲選為執行董事，陶俊先生、王永樹先生、武秀峰先生、溫洪海先生及高曉東先生獲重選為非執行董事，華渝生先生及涂明海先生獲選為非執行董事，孫立勳先生、殷孟波先生、吳慶先生、陳正生先生及劉偉力先生獲選為獨立非執行董事。

各董事的簡歷請參見本行於2011年10月26日刊載於香港聯合交易所有限公司（「香港聯合交易所」）網站(www.hkexnews.hk)的《重慶農村商業銀行股份有限公司(1)建議修訂本行章程及(2)建議選舉及重選董事及監事及(3)2011年第一次臨時股東大會通告通函》內。

除上述通函所披露外，並無其他與重選或選舉上述董事有關的事宜需提請本行證券持有人注意或其他根據香港聯合交易所證券上市規則（「上市規則」）第13.51(2)條的任何規定須予披露的資料。

本行新一屆董事會的審計、薪酬及提名委員會的委員如下：

審計委員會：陳正生先生任主任委員，陶俊先生、高曉東先生、孫立勳先生及劉偉力先生任委員；

薪酬委員會：孫立勳先生任主任委員，譚遠勝先生、涂明海先生、殷孟波先生及劉偉力先生任委員；及

提名委員會：殷孟波先生任主任委員，劉建忠先生、譚遠勝先生、吳慶先生及陳正生先生任委員。

### 高層管理

本行欣然宣佈劉建忠先生獲董事會重委任為本行董事長，譚遠勝先生獲董事會重委任為本行行長，白貴庭先生、王榮先生和楊小濤先生各自獲董事會重委任為副行長；凌家全先生獲董事會重委任為總稽核；隋軍先生、董路女士和謝文輝先生各自獲董事會重委任為副行長；及隋軍先生獲董事會重委任為董事會秘書。

## 監事委任

本行欣然宣佈於臨時股東大會上，曾建武先生及左瑞藍女士獲重選為股東代表監事，董運玲女士及陳輝明先生獲重選為外部監事，張新渝先生及石本同先生獲選為外部監事。

各監事的簡歷請參見本行於2011年10月26日刊載於香港聯合交易所網站(www.hkexnews.hk)的《重慶農村商業銀行股份有限公司(1)建議修訂本行章程及(2)建議選舉及重選董事及監事及(3)2011年第一次臨時股東大會通告通函》內。

除上述通函所披露外，並無其他與重選或選舉上述監事有關的事宜需提請本行證券持有人注意或其他根據上市規則第13.51(2)條的任何規定須予披露的資料。

本行欣然宣佈本行職工於2011年7月20日和11月3日召開職工代表大會(「職工代表大會」)。經職工代表大會選舉，楊明萍女士獲重選為本行新一屆監事會職工代表監事、鄭義先生及朱于舟先生獲選為本行新一屆監事會職工代表監事。

本行欣然宣佈楊明萍女士獲監事會重委任為監事長。

## 退任董事和監事

涂建華先生於其董事任期屆滿後，不再履行本行非執行董事職務。許斌先生、蒲勇健先生及冉華女士於其董事任期屆滿後，不再履行本行獨立非執行董事職務。彼等各自己確認與董事會並無異議，且並無與其退任有關的事項需要提請本行證券持有人注意。

張鵬先生及陳方明先生於其監事任期屆滿後，不再履行本行股東代表監事職務。張一橋先生及劉昱先生因工作調動申請辭去本行職工代表監事職務，不再履行本行職工代表監事職務。彼等各自己確認與董事會和監事會並無異議，且並無與其退任或辭任有關的事項需要提請本行證券持有人注意。

## 新一屆職工代表監事的履歷

新一屆職工代表監事的履歷如下：

### 楊明萍女士 (58歲)

楊明萍女士自2008年6月起出任本行監事長。彼亦擔任本行履職盡職監督委員會主任委員。楊女士於2008年6月至2010年3月在本行擔任多個職位，包括黨委副書記、紀委書記。楊女士於2000年6月至2008年6月在重慶農村信用社聯合社擔任多個職位，包括黨委副書記、紀委書記、監事會監事長。加入本行前，楊女士曾於1998年2月至2000年6月任中共重慶市委組織部幹部調查審理處副處長，1985年5月至1998年2月任中共重慶市委組織部黨政幹部處副處級組織員、黨支部書記。楊女士於1982年8月至1985年5月任重慶鋼鐵公司黨校教員、黨支部委員。楊女士於1982年獲得雲南大學哲學學士學位，現為重慶市人民政府認可的高級經濟師。

### 鄭義先生 (46歲)

鄭義先生自2011年11月起出任本行職工代表監事。鄭先生現任本行信貸管理部總經理。鄭先生曾於2008年8月至2011年4月任本行合規管理部總經理。鄭先生於2007年7月至2008年8月任重慶市農村信用社聯合社業務管理部總經理。鄭先生於2007年1月至2007年7月任重慶市農村信用社聯合社業務管理部副總經理。鄭先生於2006年12月至2007年1月任重慶市農村信用社聯合社風險管理部副總經理。鄭先生於2004年6月至2006年12月任重慶市農村信用社聯合社信貸管理處副處長。鄭先生於2000年3月至2004年6月在重慶市農村信用社聯合社從事信貸管理工作。1998年8月至2000年3月在重慶市農村金融體制改革領導小組辦公室工作。1984年4月至1998年8月在重慶市合川農村信用聯社從事信貸工作。鄭先生於1999年12月畢業於中共重慶市委黨校函授學院經濟管理專業，現為經濟師。

### 朱于舟先生 (46歲)

朱于舟先生自2011年11月起出任本行職工代表監事。朱先生現任本行保衛監察部主任。朱先生自2011年4月至2011年10月任本行小企業業務部總經理。朱先生自2010年1月至2011年4月任本行小企業貸款部總經理。朱先生自2008年8月至2010年1月任本行房地產業務部總經理。朱先生自2002年6月至2008年8月任重慶涪陵區信用聯社理事長、黨委書記。朱先生自1998年6月至2002年5月任豐都縣信用聯社理事長兼主任、黨委書記。1992年10月至1998年6月任重慶涪陵區信用聯社副主任兼營業部主任。1983年7月至1992年10月在重慶涪陵區農村信用聯社工作。朱先生於2001年6月畢業於中共重慶市委黨校區域經濟學專業，現為經濟師。



除上文所披露者外，各職工代表監事與本行董事、監事、高層管理人員、主要股東或控股股東並沒有任何其他關係，各職工代表監事沒有持有依據證券及期貨條例第XV部所定義之任何本行股份權益，亦沒有於過去三年中在其他上市公司擔任董事或監事職務。各職工代表監事並無任何根據上市規則第13.51(2)(h)條至第13.51(2)(v)條須予以披露的資料，亦無任何有關各職工代表監事之其他事宜需提請本行證券持有人注意。

代表董事會  
重慶農村商業銀行股份有限公司\*  
Chongqing Rural Commercial Bank Co., Ltd.\*  
董事長  
劉建忠

中國重慶，2011年12月12日

於本公告日期，本行執行董事為劉建忠先生、譚遠勝先生及隋軍先生；非執行董事為陶俊先生、王永樹先生、華渝生先生、武秀峰先生、涂明海先生、溫洪海先生及高曉東先生；及獨立非執行董事為孫立勳先生、殷孟波先生、吳慶先生、陳正生先生及劉偉力先生。

\* 本行經中國銀行業監督管理委員會批准持有B0335H250000001號金融許可證，並經重慶市工商行政管理局核准領取註冊號為500000000001239號企業法人營業執照。本行根據香港銀行業條例(香港法例第155章)並非一家認可機構，不受香港金融管理局監管，及不獲授權在香港經營銀行／接受存款業務。